

정동야행

중심에서 만나다, 꿈의 랑데부
Rendezvous in Jeong-dong

2023.10.13(금. fri)~14(토. sat)

금 fri 18:00~22:00
토 sat 14:00~22:00

중구, 정동 / Jeong-dong, Jung-gu
<http://jeongdong-culturenight.kr>

덕수궁 석조전



홈페이지 바로가기

Rendezvous in Jeong-dong

중심(정동야행, 중구)에서
꿈을 통해 이루어지는 과거와 현재의 랑데부

A meeting between the past and the present, realized through dreams in the central district (Night in Jeong-dong, Jung-gu).

※ 랑데부 : 프랑스어로 '만남'
"Rendezvous" is a French word meaning 'meeting.'



정동길 체험프로그램

Jeong-dong Experience Program

- 장소 : 덕수궁 돌담길 체험존 Stonewall Walkway Experience Zone

대한제국 지도 만들기 Creating a Map of the Korean Empire

- 고립무원의 국제 정세 속에서도 전 세계에 대한제국을 알리고자 했던 고종황제의 꿈을 되새겨보기 Reflect on Emperor Gojong's ambition to globally promote the Korean Empire, even in the face of international isolation.
- 체험비 Fee : 5,000원 KRW

어차 만들기 Building a Royal Vehicle

- 대한제국 시기에 최초로 운행한 자동차이자 귀중한 역사적 유물인 어차 만들어보기 Craft a model of the Royal Vehicle, the first automobile to operateduring the time of the Korean Empire.
- 체험비 Fee : 5,000원 KRW

엘이디(LED) 소품 만들기 Crafting LED Props

- 정동야행을 찾은 방문객들의 꿈을 담아 엘이디(LED) 소품 만들기 Create LED decorations to encapsulate the dreams of visitors to Night in Jeong-dong.
- 체험비 Fee : 5,000원 KRW

독립선언서 만들기 Drafting a Declaration of Independence

- 독립선언에 관한 역사적 의미와 가치를 공유하고 독립을 염원했던 그 시대 인물들 에게 편지 써보기 Explore the historical significance of the Declaration of Independence and write letters to individuals who aspired for independence during that era.
- 체험비 Fee : 무료 Free

고종황제 밀서 답장하기 Responding to Emperor Gojong's Secret Letter

- 을사늑약의 부당성을 세계에 호소한 고종황제의 꿈을 받들어 밀서에 답장하기 Uphold Emperor Gojong's efforts to expose the unfairness of the Eulsa Treaty by responding to his confidential letter.
- 체험비 Fee : 무료 Free

박에스터 편지쓰기 Writing Letters Inspired by Esther Park

- 어려운 이웃을 향해 의술을 펼친 박에스터의 교훈을 듣고 지금의 어려운 이웃들을 향해 편지 쓰기 Learn from Esther Park's outreach to disadvantaged communities and write letters addressed to those in need today.
- 체험비 Fee : 무료 Free

정동도보답사

Jeong-dong Guided Walking Tour

문화관광해설사와 함께하는 역사해설투어

A guided historical interpretation tour with a cultural tourism commentator.

다같이 돌아 정동한바퀴 홈페이지 사전신청, 현장접수(해설사 본부:배재어린이공원)

Community Jeong-dong Tour [Pre-registration available on the website, on-site registration (Guide HQ:Paichai Children's Park)]

정동극장 - 중명전 - 구러시아공사관 - 이화박물관
- 정동제일교회 - 배재학당역사박물관 - 서울시립미술관

- 운영시간 Operating Hours : 금(fri) 18:00~ 20:30, 토(sat) 14:00~20:30
(매시, 매30분마다 운영 Operates every hour, every 30 minutes)
- 소요시간 및 인원 : 90분 min, 10~15명 people /회 session
- ※ 영어 해설 English commentary : 18:00, 19:30

세실마루 - 구세군역사박물관 - 고종의 길 - 구러시아공사관
- 이화박물관 - 중명전 - 배재학당역사박물관 - 서울시립미술관

- 운영시간 Operating Hours : 토 (sat) 16:00, 18:00
- 소요시간 및 인원 : 90분 min, 10명 people /회 session

중명전 특별 투어 지정해설

Jungmyeongjeon Special Tour (Spot Commentary)

- 해설장소 : 덕수궁중명전 Deoksugung Jungmyeongjeon Hall
- 운영시간 Operating Hours : 금(fri) 19:00~21:00 토 (sat) 15:00~21:00
(매시, 매30분마다 운영 Operates every hour, every 30 minutes)
- 소요시간 및 인원 : 15분 min, 10~15명 people /회 session

사전 신청 프로그램

Pre-Registration Program



- 신청기간 Application Period : 9월 25일(Sep. 25th) 9:00 ~ 10월 4일(Oct. 4th) 17:00
- 신청방법 How to Apply : 홈페이지 사전신청 Via official website
- 신청자격 Eligibility : 정동야행에 관심 있는 누구나 (중구민 30% 우선접수) ※동반1인 가능
Anyone interested in the Jeongdong Night Event (30% priority to residents of Jung-gu)
- 당첨자 발표 Announcement of Winners : 10월 10일(Oct. 10th)
정동야행 홈페이지 및 개별연락 via the Jeongdong Night Event website and individual contact

프로그램	주요내용
주한캐나다대사관 투어 Embassy of Canada to Korea Tour	인원 : 20명/회 20 people per session 금(fri) 19:00 (40분 소요)
주한영국대사관 투어 British Embassy Seoul Tour	인원 : 20명/회 20 people per session 토(sat) 15:00, 16:00, 17:00 (30분 소요)
국토발전전시관 송내관 강의 Korea Territorial Development Museum Lecture by Ssong	인원 : 40명/회 40 people per session 토(sat) 15:00, 18:00 (60분 소요)
이화여고 내부투어 Ewha Girls' High School Interior Tour	인원 : 20명/회 20 people per session 금(fri), 토(sat) 19:00 (60분 소요)
다같이 돌아 정동한바퀴 Community Jeongdong Tour	인원 : 10~15명/회 10~15 people per session ※영어해설 별도 진행(홈페이지 참조) ※English commentary is available (please refer to the website for details).

덕수궁 돌담길

Deoksugung Stonewall Walkway

정동의 밤을 빛낸 '정동야경'

Experience the 'Jeong-dong Night Scenery,' illuminating the night in Jeong-dong

- 정동야행 타이틀 포토존 - 덕수궁 대한문 앞
Title Photo Zone at Jeong-dong Night - Located in front of Deoksugung Daehanmun
- 돌담 아래서 즐기는 휴식과 낭만 - 덕수궁돌담길
Enjoy Rest and Romance Beneath the Stonewalls - Along the Deoksugung Stonewall Walkway
- 달빛으로 빛나는 화원 - 구러시아공사관 정동공원
A Garden Illuminated by Moonlight - Former Russian Embassy, Jeong-dong Park

돌담길 따라 만나는 '거리공연'

- 과거에서 온 사람들, 대한민국 캐릭터 복장 퍼포먼스
Performances featuring characters dressed in Korean Empire-era costumes
- 상설무대 버스킹 공연
Permanent Stage for Busking Performances

다채로운 밤 '먹거리 향연'

A Varied Nighttime "Feast of Food"ne

- 푸드트럭 Food Trucks
- 현대아울렛 동대문점 커피 EVENT | 금(fri) Hyundai Outlet Dongdaemun Coffee Event
※ 소진 시까지 (until it runs out)

꼭 둘러보아야 할 테마별 추천코스

Must-See Themed Recommended Routes

가족 추천 아이와 함께하는 별빛 정동 행진

Family Suggestions : A Starlit March Through Jeong-dong with Children

- 금(fri) 정동제일교회(오르간듀오 18:00) → 다같이 돌아 정동한바퀴 → 체험존 → 국토발전전시관 체험
- 토(sat) 구세군역사박물관(14:30 구세군브라스밴드 공연) → 한국궁용사박물관
→ 영국대사관 내부투어(16:00 사전신청) → 체험존 → 이화여고내부투어(19:00 사전신청)
→ 돈의문박물관마을

연인 & 친구 추천 사랑스러운 정동, 우리만의 비밀 정원

Recommendations for Couples & Friends : The Enchanting Jeong-dong, Our Own Secret Garden

- 금(fri) 덕수궁 (고궁음악회 19:00) → 체험존 → 서울시립미술관 → 시청별관 정동전망대
- 토(sat) 국립현대미술관덕수궁 → 성공회서울주교좌성당(오르간연주 16:00) → 세실마루 → 체험존
→ 구러시아공사관 정동공원(야경)

나홀로 추천 정동, 내로험의 주인공 혼자 떠나는 여행

Solo Trip Suggestions : Jeong-dong, Be the Protagonist of Your Own Adventure

- 금(fri) 배재학당역사박물관(음악오르본 정동 19:00) → 중명전 해설투어(20:30)
→ 구러시아공사관 정동공원(야경)
- 토(sat) 정동극장(정동다향, 14:00) → 서울시립미술관 → 체험존 → 다같이 돌아 정동한바퀴
→ 돌담길 버스킹 공연

외국인 추천 별이 내린 로맨틱한 한국의 정동

Recommendations for Foreigners : The Starlit and Romantic Jeong-dong of Korea

- 금(fri) 체험존 → 정동극장(정동다향 19:00) → 경운궁 양이재 → 서울 도시건축전시관
→ 세실마루
- 토(sat) 구세군역사박물관(구세군브라스밴드 공연 14:30) → 덕수궁 중명전 → 체험존
→ 정동제일교회(한국을 품은 오르간 16:00) → 다같이 돌아 정동한바퀴 → 프란치스코 교육회관
→ 경교장

시설별 문화행사 일정표

Cultural Event Schedule by Facility

13일(금. fri)

시간 Time	장소 Location	내용 Content	소요시간 Duration
18:00	3 정동제일교회 Chungdong First Methodist Church	오르간듀오 Organ Duo	60분 min
	1 덕수궁(중화전 앞) Deoksugung (In front of Junghwajeon)	덕수궁 고궁음악회 Deoksugung Palace Music Concert (입장료 : 1,000원)	90분 min
19:00	20 배재학당역사박물관 Pai Chai University Historical Museum	음악으로 본 정동(생생문화재) Music in Jeongdong (Living Cultural Heritage)	60분 min
	4 정동극장 Jeongdong Theater	정동다향(茶香) Jeongdong Dahyang (Scent of Tea)	90분 min
20:00	26 성공회서울주교좌성당 Seoul Anglican Cathedral of St. Mary the Virgin and St. Nicholas	오르간연주&대성당 내부투어 Organ Performance & Cathedral Interior Tour	30분 min

14일(토. sat)

시간 Time	장소 Location	내용 Content	소요시간 Duration
	4 정동극장 Jeongdong Theater	정동다향(茶香) Jeongdong Dahyang (Scent of Tea)	120분 min
14:00	8 이화백주년기념관 Ewha Centennial Memorial Hall	화통콘서트(생생문화재) Hwatong Concert (Living Cultural Heritage)	90분 min
14:30	23 구세군역사박물관 Salvation Army Museum of History	구세군브라스밴드 공연 Salvation Army Brass Band Concert	30분 min
15:00	9 국토발전전시관 Korea Territorial Development Museum	송내관 강의 사전신청 Lecture by Ssong	60분 min
15:30	23 구세군역사박물관 Salvation Army Museum of History	구세군브라스밴드 공연 Salvation Army Brass Band Concert	30분 min
	26 성공회서울주교좌성당 Seoul Anglican Cathedral of St. Mary the Virgin and St. Nicholas	오르간연주&대성당 내부투어 Organ Performance & Cathedral Interior Tour	30분 min
16:00	9 정동제일교회 Chungdong First Methodist Church	한국을 품은 오르간 Organ Celebrating Korea	60분 min
17:00	26 성공회서울주교좌성당 Seoul Anglican Cathedral of St. Mary the Virgin and St. Nicholas	오르간연주&대성당 내부투어 Organ Performance & Cathedral Interior Tour	60분min
18:00	9 국토발전전시관 Korea Territorial Development Museum	송내관 강의 사전신청 Lecture by Ssong	60분 min
	20 배재학당역사박물관 Pai Chai University Historical Museum	음악으로 본 정동(생생문화재) Music in Jeongdong (Living Cultural Heritage)	60분 min
19:00	8 이화백주년기념관 Ewha Centennial Memorial Hall	화통콘서트(생생문화재) Hwatong Concert (Living Cultural Heritage)	60분 min

※생생문화재 공연은 각 시설 별도 문의 필요

※For performances marked as "Living Cultural Heritage," please inquire individually at each facility.

정동야행

중심에서 만나다, 꿈의 랑데부
Rendezvous in Jeong-dong

2023.10.13(금. fri)~14(토. sat)

금 fri 18:00~22:00
토 sat 14:00~22:00

중구, 정동 / Jeong-dong, Jung-gu
<http://jeongdong-culturenight.kr>

주최. 서울중구 중구문화재단 문화재청

후원. 서울특별시 서울특별시관광협회 서울관광재단

우려안엔 현대아울렛 동대문점

정동야행은 문화재청과 함께하고 있습니다.



시설 야간 개방 및 공연

Facility Night Opening and Performances

- 덕수궁** Deoksugung Palace
개방시간 Opening hours ~21:00 | 입장마감 Admission ends 20:00 | 입장료 Admission fee 1,000원
· 공연 | 개막식 | 고궁음악회 | 금(fri) 19:00
- 국립현대미술관 덕수궁** National Museum of Modern and Contemporary Art, Deoksugung
개방시간 Opening hours 금(fri) ~18:00, 토(sat) ~21:00
입장마감 Admission ends 금(fri) ~17:30, 토(sat) ~20:30
· 전시 | 장욱진 회고전
- 정동제일교회** Chungdong First Methodist Church
개방시간 Opening hours ~22:00
· 공연 | 오르간 듀오 | 금(fri) 18:00~19:00
한국을 품은 오르간 | 토(sat) 16:00~17:00
- 정동극장** Jeongdong Theater
개방시간 Opening hours ~22:00
· 공연 | 정동다향(茶香) | 금(fri) 19:00~20:30 / 토(sat) 14:00~16:00
- 구 신아일보 별관** Annex Building of Former Sinailbo
· 내부미개방 | 1930년대 철근콘크리트 건물
- 덕수궁 중명전** Deoksugung Jungmyeongjeon Hall
개방시간 Opening hours ~21:00 | 입장마감 Admission ends 20:30
- 이화박물관** Ewha Museum
개방시간 Opening hours ~20:30 | 입장마감 Admission ends 20:00
· 투어 | 이화여고 투어 **사전신청**
· 체험 | 에코백 만들기 체험
- 이화백주년기념관** Ewha Centennial Memorial Hall
· 내부미개방 | 화통콘서트(생생문화재) *시설별도 문의
- 국토발전전시관** Korea Territorial Development Museum
개방시간 Opening hours ~22:00 | 입장마감 Admission ends 21:30
· 강연 | 송내관 강의 | 토(sat) 15:00, 18:00 (1시간) **사전신청**
· 전시 | 국토발전, 성장과 균형의 동행
· 체험 | 썬캐처, 스칸디아모스 액자만들기
- 주한캐나다대사관** Embassy of Canada to Korea
· 내부미개방
· 투어 | 캐나다대사관 내부투어 | 금(fri) 19:00 (40분간) **사전신청**
- 구 러시아공사관·정동공원** Old Russian Legation Jeongdong Park
· 포토존 | 정동화원
- 프란치스코 교육회관** Franciscan Education Center
개방시간 Opening hours ~22:00
- 경향아트힐** Kyunghyang Art Hill
· 공연 | 페인터즈 | 17:00, 20:00
* 정동야행 리플릿 지참시 입장료 30% 할인/공연 취소시 경향아트힐 사전공지
- 한성교회** Hansung Church
개방시간 Opening hours ~22:00 | 입장마감 Admission ends 21:30
· 체험 | 중국 차 및 과자체험
- 서울역사박물관** Seoul Museum of History
개방시간 Opening hours ~22:00 | 입장마감 Admission ends 21:30
· 전시 | 수도서울의 변천사
- 돈의문박물관마을** Donuimun Museum Village
개방시간 Opening hours ~22:00 | 입장마감 Admission ends 21:30
· 개방 | 미디어아트 '시화일률'
- 경교장** Gyeonggyojang House
개방시간 Opening hours ~21:00 | 입장마감 Admission ends 20:30
· 전시 | 경교장의 역사
- 시청별관 정동천망대** City Hall Annex Jeongdong Observatory
개방시간 Opening hours ~22:00 | 입장마감 Admission ends 21:30
· 개방 | 덕수궁과 정동일대 조망 가능
- 서울시립미술관** Seoul Museum of Art
개방시간 ~22:00 | 입장마감 Admission ends 21:30
· 전시 | 서울 미디어시티 비엔날레
- 배재학당역사박물관** Pai Chai University Historical Museum
개방시간 Opening hours ~21:00 | 입장마감 Admission ends 20:30
· 공연 | 음악으로 본 정동(생생문화재) | 금(fri) 토(sat) 19:00~20:00
- 순화동천** Sunhwadongcheon
개방시간 Opening hours ~22:00 | 입장마감 Admission ends 21:30
· 개방 | 다목적복합문화공간
- 구세군역사박물관** Salvation Army Museum of History
개방시간 Opening hours ~22:00 | 입장마감 Admission ends 21:00
· 공연 | 구세군브라스밴드 공연 | 토(sat) 14:30, 15:30 (30분간)
· 체험 | 자선냄비 모형과 저금통 종이공작 체험교실
- 주한영국대사관** British Embassy Seoul
· 내부미개방
· 투어 | 영국대사관 내부투어 | 토(sat) 15:00, 16:00, 17:00 (30분간) **사전신청**
- 경운궁 양이재** Yangijae Hall of Gyeongung Palace
· 내부미개방 | 대한제국 왕실 근대식 교육기관
- 성공회 서울주교좌성당** Seoul Anglican Cathedral of St. Mary the Virgin and St. Nicholas
개방시간 Opening hours ~22:00 (대성당 내부 토(sat)~19:00)
· 공연 | 오르간 연주 | 금(fri) 20:00
오르간 연주 | 토(sat) 16:00, 17:00 | 음악회 30분 후 20분간 성당내부 투어
- 세실극장** Cecil Theater
· 내부미개방 | 40년 전통을 자랑하는 제1세대 소극장
- 세실마루** Cecil Rooftop
개방시간 Opening hours ~21:00 | 입장마감 Admission ends 21:00
· 개방 | 옥상정원
- 서울도시건축전시관** Seoul Hall of Urbanism & Architecture
개방시간 Opening hours ~21:00 | 입장마감 Admission ends 20:30
· 전시 | 서울 도시건축비엔날레, 서울건축문화제
- 서울시의회** Seoul City Council
· 내부미개방 | 미디어보드
- 한국금융사박물관** Museum of Korean Finance History
개방시간 Opening hours ~20:00 | 입장마감 Admission ends 19:00
· 전시 | 우리나라의 경제발전 과정과 금융사
- 서울시청 시민청** Seoul City Hall Citizens' Hall
개방시간 Opening hours ~21:00
· 상설전시 | 스마트 서울 전시실
· 기획전시 | 웨이브 2023 수도서울
- 서울도서관** Seoul Metropolitan Library
개방시간 Opening hours 금(fri) ~21:00, 토(sat) ~18:00

스탬프투어

Stamp Tour

문화공간 10개 이상을 방문하여 스탬프 도장을 받아오시면
소정의 기념품을 드립니다. (기념품 소진 시 조기마감 될 수 있습니다.)

Collect stamps from 10 or more cultural spaces to receive a
complimentary souvenir (First come, first served).

스탬프 투어 Stamp tour timing

13일(금 fri) 18:00~21:30 / 14일(토 sat) 14:00~21:30

기념품 증정처 Souvenir pick up location

11 구러시아공사관 정동공원 **20** 배재학당역사박물관 **23** 구세군역사박물관

